

DEUTSCH

Sehr geehrte Kunden,

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Wahl und bedanken uns für Ihr Vertrauen.

Unsere Produkte sind das Ergebnis sorgfältiger technischer Prüfungen und gründlicher Studien.

Wir haben diese Gebrauchsanweisung verfasst, damit Sie das Produkt auf optimale Weise anwenden und all seine Vorteile nutzen können.

Das Befolgen unserer Anweisungen verhilft Ihnen sicherlich zu einer problemlosen und dauerhaften Anwendung des Gerätes sowie zu optimalen Ergebnissen.

Mit diesem Gerät wird die Kraft des Dampfes für die alltäglichen Reinigungsarbeiten im Haushalt, optimal ausgenutzt.

Außerdem werden Sie durch die Verwendung der Dampfkraft einen Beitrag zur Verringerung der Umweltschmutzung leisten, da Sie auf unnötige Mengen an chemischen Reinigungsmitteln verzichten können.

Durch die Anwendung des Dampfes wird außerdem eine bessere Hygiene aller Oberflächen im Haushalt und der Stoffbezüge gewährleistet.

Beschreibung

1. Verschlussdeckel
2. Entnehmbarer Staub/Schmutzwassersammeltank
3. Luft-/Saugförderer
4. PUR-Filter
5. Tankdeckel
6. Griff zum Herausziehen des Tanks
7. Luftfilter
8. Schwimmer
9. Tragegriff
10. Drücker zum Öffnen des vorderen Deckels
11. Wasserbehälter
12. Steckanschluss Einzelrohr
13. Sicherheitsklappe
14. EIN/AUS-Taste
15. Einschalttaste Dampfkessel
16. Kontrolllampe "Versorgung"
17. Kontrolllampe "Dampfkessel EIN"
18. Kontrolllampe "Dampf bereit"
19. Dampfbremsventil (nur für einige Modelle)
20. Saugkraftregler
21. Saugtaste ON/OFF
22. Dampftaste
23. Stecker Einzelrohr
24. Bajonettverbindung
25. Kompletter Schlauch
26. Starre Verlängerungsrohre

Mitgeliefertes Zubehör

(je nach Modell verschieden)

Trockensaugen

27. Multifunktionsbürste
28. Rahmen Staubsauger
29. Pinsel
30. Mehrzweckdüse
31. Fugendüse
32. Kleine Saugbürste für Heizkörper
33. Kombisaugbürste Teppiche/Glattböden
34. Zubehör für Parkettboden

Zubehörteile für die Dampf- und Extraktionsreinigung

- 27 Multifunktionsbürste
- 35 Klipps zum Einspannen des Putztuchs
- 36 Rahmen Dampf
- 37 Putztuch
38. Große dreieckige Düse
39. Kleine dreieckige Düse
40. „T“-Düse
41. Fensterwischereinsatz
42. Borsteneinsatz
43. Fensterwischer
44. „T“-Düse mit Dampfbürste
45. Anschlussstück für Dampfzubehör
46. Sprühlanze
47. Längsborstenbürste
48. Bürste

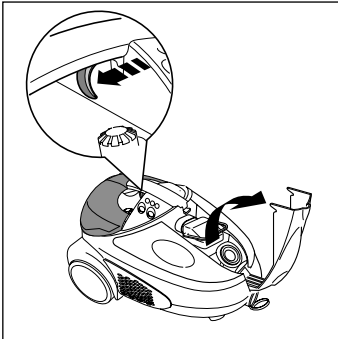
1. Hinweise

- 1) Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- 2) Das in Betrieb gesetzte Gerät enthält Dampf unter Druck: Daher kann eine nicht sachgemäße Anwendung gefährlich sein.
Das Gerät ist entsprechend den Angaben in dieser Bedienungsanleitung ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt
Die Herstellerfirma haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch einen nicht sachgemäßen Gebrauch des Produkts verursacht werden.
- 3) **Ziehen Sie nach dem Gebrauch sowie vor Beginn von Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten des Gerätes stets den Stecker aus der Steckdose.**
- 4) Überprüfen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- 5) Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose mit einer Mindestabsicherung von 10A an.
- 6) **Richten Sie den Dampfstrahl niemals auf elektrische Steckdosen oder Geräte, die elektrische Teile enthalten, wie z.B. Backofeninnenräume: Diese könnten beschädigt werden.**
- 7) Richten Sie den Dampfstrahl niemals auf das Gerät selbst.
- 8) Ziehen Sie niemals am Netzkabel oder am Gerät selbst, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- 9) Fahren Sie mit dem Gerät nicht über das Stromkabel, da dadurch dessen Isolierung beschädigt werden könnte.
- 10) **Zum Auffüllen von Wasser, ziehen Sie stets den Behälter aus dem Gerät heraus, und stellen Sie dieses nicht direkt unter einen Wasserhahn.**
- 11) Vermeiden Sie direkten Hautkontakt mit dem Dampf. Die hohe Temperatur kann ernsthafte Verbrennungen verursachen.
Richten Sie den Dampfstrahl niemals auf Personen oder Tiere, sowie auf nicht hitzebeständige Gegenstände oder Oberflächen.
- 12) **Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.**
- 13) Fassen Sie das in Betrieb befindliche Gerät stets am Tragegriff an, da die Oberfläche des Dampfkessels beim Gebrauch sehr heiß werden kann.
Pathologisch hitzeempfindliche Personen müssen bei der Handhabung dieses Gerätes besonders vorsichtig sein.
- 14) **Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät stets in horizontaler Position befindet, wenn es in Betrieb ist.**
- 15) Geben Sie keine Reinigungsmittel in den Tank, sondern verwenden Sie nur kaltes Wasser.
- 16) **Das Gerät nicht mit Trichloräthylen oder anderen Lösungsmitteln reinigen. Verwenden Sie ausschließlich Wasser mit normalem Flüssigreiniger.**
- 17) Das Netzkabel weder in Türen klemmen noch über scharfe Kanten ziehen. Das Kabel von heißen Oberflächen fernhalten.
- 18) Keine entflamm- oder korrodierbaren Flüssigkeiten aufsaugen.
- 19) Vermeiden Sie bitte das Aufsaugen von harten oder scharfen Gegenständen, um das Gerät nicht zu beschädigen.

- 20) **Bevor Sie das Gerät einschalten, vergewissern Sie sich, dass die erforderlichen Filter an ihrem Platz eingesetzt sind.**
- 21) Verwenden Sie das Gerät niemals ohne den PUR-Filter, welcher in das Schwimmhalterkörbchen eingesetzt wird.
- 22) Geben Sie vor Benutzung des Gerätes als Staubsauger stets Wasser in den Tank.
- 23) Bei der Benutzung des Gerätes auf Treppen, mit besonderer Vorsicht vorgehen.
- 24) **Bewahren Sie das Gerät außer der Reichweite von Kindern oder Personen auf, die es ohne Aufsicht nicht betätigen können.**
- 25) Setzen Sie bei Verdacht auf Beschädigung das Gerät niemals in Betrieb, sondern wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an die autorisierte Kundendienststelle.
- 26) Bei Auslösung des Sicherheits-Temperaturbegrenzers, schaltet sich das Gerät sofort aus. Zur Wiederinbetriebsetzung wenden Sie sich bitte an die autorisierte Kundendienststelle.
- 27) Schützen Sie das Gerät vor Witterungseinflüssen (Regen, Frost, Sonne, usw.)
- 28) Bei der Erhitzung oder der Abkühlung des Dampfkessels können Geräusche zu vernehmen sein, die auf die normale Dehnung des Edelstahls, mit dem der Dampfkessel realisiert ist, zurückzuführen sind.
- 29) Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an den Fachhändler oder an den autorisierten Kundendienst. Damit werden die Funktionstüchtigkeit Ihres Gerätes und der Anspruch auf Garantieleistungen weiterhin gewährleistet sein.
Aus dem gleichen Grund empfehlen wir, stets Original-Ersatzteile zu verwenden.
- 30) **Das Netzkabel darf ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.**

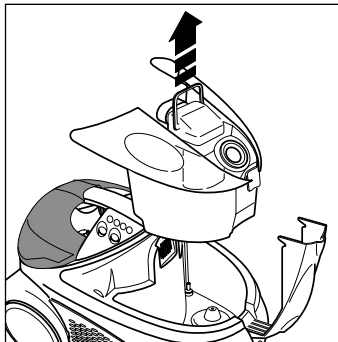
BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF

Die Herstellerfirma behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an den Geräten und der Zubehörausstattung vorzunehmen.
Dieses Gerät stimmt mit den geltenden Vorschriften in Sachen elektrischer Sicherheit und elektromagnetischer Kompatibilität überein.

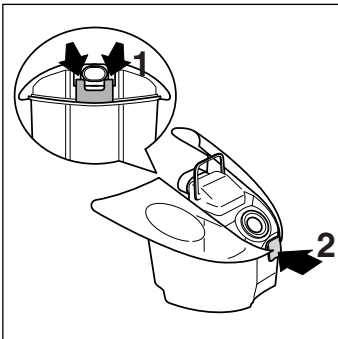


2. Vorbereitung des Gerätes zum Gebrauch als Nass- und Trockensauger

Öffnen Sie durch Betätigen des unter dem Tragegriff (10) des Gerätes positionierten Drückers den vorderen Verschlussdeckel.



Entnehmen Sie die Einheit Staub/Schmutzwassersammeltank, indem Sie den Drücker gedrückt halten und den Tank mit dem eigens hierzu vorgesehenen Griff zum Herausziehen des Tanks (6) hochheben.



Durch Betätigen der entsprechenden Haken, den Tankdeckel einschließlich Schwimmersystem abnehmen.

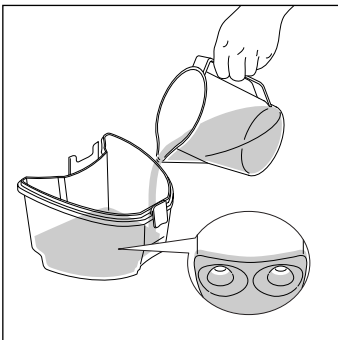
Zum korrekten Abnehmen des Deckels, positionieren Sie die Daumen innerhalb des zentralen Hohlraums, und drücken Sie auf die beiden hervorstehenden Kanten des Tanks.

Durch Drücken auf die beiden hervorstehenden Kanten, tritt der Zahn des Deckels aus seinem Sitz heraus.

Um den Deckel leichter vom Vorderblock abzunehmen, fassen Sie das Gerät am Griff an. Drücken Sie auf den unteren Teil der Vorrichtung des vorderen Blocks, sodass der Zahn leicht aus seinem Sitz austritt.

Sie können sich bei diesem Vorgang helfen, indem Sie auch auf den oberen Teil der Einklinkung drücken.

Heben Sie nun den Deckel an, und entleeren Sie den Tank.

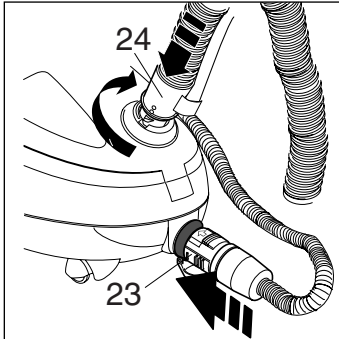


Entfernen Sie den Luft-/Wasserförderer (3), und geben Sie soviel Wasser in den Tank, bis die beiden an der Basis des Tanks befindlichen Vorsprünge mit Wasser bedeckt sind (etwa 800 Cc).

Bringen Sie den Förderer wieder an seinem Platz an, setzen Sie den Tankdeckel ein, indem Sie ihn fest nach unten drücken, bis er einrastet. Dann durch Drücken des Drückers (10) den Tank wieder einsetzen.

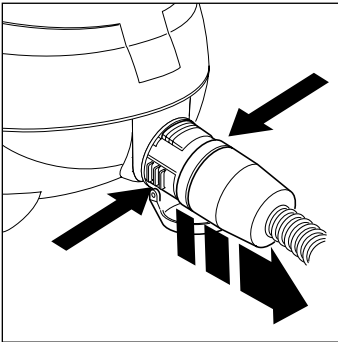
Den Verschlussdeckel wieder schließen.

Hinweis: Zur Verwendung des Gerätes als Nass-Sauger brauchen Sie kein Wasser in den Tank zu füllen.

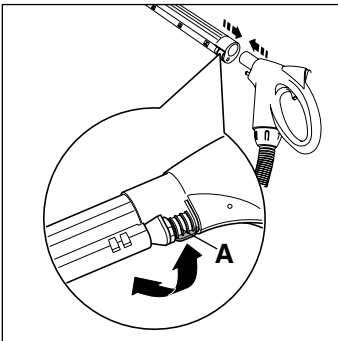


Den Saugschlauch (25) am Gerät anbringen. Die Bajonettverbindung (24) in die Öffnung am Verschlussdeckel (1) stecken, sie fest nach unten drücken und nach rechts bis zum Anschlag drehen.

Öffnen Sie die Sicherheitsklappe (13), und stecken Sie den Stecker (23) in den Steckanschluss (12) unten am Gerät, wobei darauf zu achten ist, dass der eingeprägte Bezugspfeil nach oben gerichtet ist. Den Stecker fest andrücken, bis er einrastet.

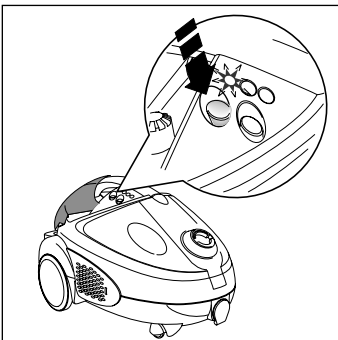


Zum Herausziehen des Steckers, auf die seitlichen Sperrklappen drücken und ziehen.

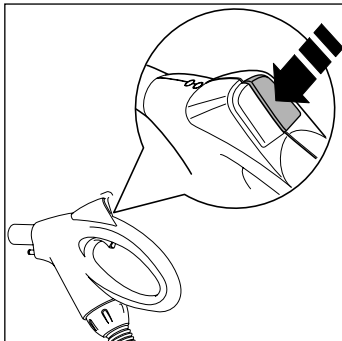


Das Verlängerungsrohr (26) am Griffteil des Saugschlauchs einstecken, wobei darauf zu achten ist, dass die Steckverbindung des Griffs perfekt in der Steckverbindung des Verlängerungsrohrs sitzt, indem Sie sie fest nach unten drücken. **Dann blockieren, indem Sie den hierzu vorgesehenen Sperring (A) drehen.**

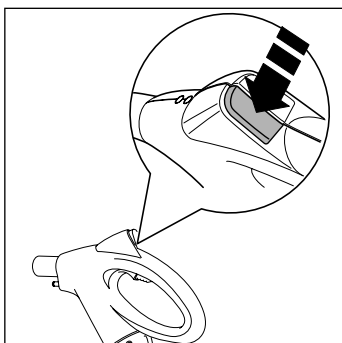
Versuchen Sie, das Verlängerungsrohr heraus zu ziehen, um sicherzustellen, dass es gut eingerastet ist. Zum Einstecken des zweiten Verlängerungsrohrs oder der Bürste, wie oben beschrieben vorgehen.



Den Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken. Die EIN/AUS-Taste (14) drücken, woraufhin die Kontrolllampe (16) aufleuchtet. Nun ist das Gerät unter Spannung.



Zur Aktivierung der Saugfunktion, die am Griffteil des Saugschlauchs befindliche Saugtaste ON/OFF (21) drücken, das Gerät erreicht die höchste Saugleistung. Zur Deaktivierung der Saugfunktion, erneut die Saugtaste ON/OFF (21) drücken.



Zum Reduzieren oder Steigern der Saugkraft des Motors, die Taste (20) drücken und bis zum Erreichen der gewünschten Saugleistung gedrückt halten.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät nur mit der Saugfunktion benutzen, bitte nicht die Einschalttaste (15) des Dampfkessels drücken.

Achtung: Beim Nass-Saugen, wenn der Tank (2) mit Wasser gefüllt ist, unterbricht eine spezielle Vorrichtung die Ansaugung und der Motor erhöht die Drehzahl.

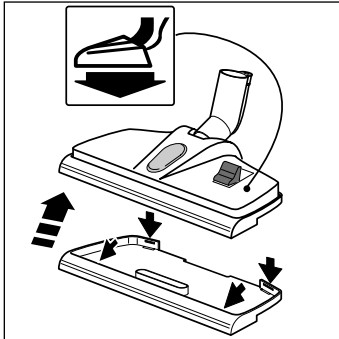
Daraufhin müssen Sie das Gerät durch Drücken der EIN/AUS-Taste (14) ausschalten.

Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels, und entleeren Sie den Tank.

Die oben genannte Vorrichtung greift auch dann ein, wenn die Filter (7) und (4) erschöpft sind; in diesem Fall die Filter entnehmen und reinigen (siehe Kap. 4).

Die Vorrichtung, die den Saugvorgang unterbricht, kann ebenfalls eingreifen, wenn das Gerät heftig angestoßen wird.

In diesem Fall schalten Sie den Motor aus und warten einige Sekunden ab, bevor Sie das Gerät erneut in Betrieb setzen.



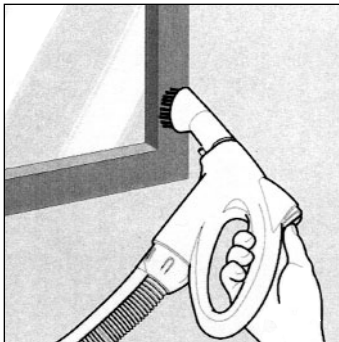
Zubehörteile für das Saugen (Je nach Modell wird verschiedenes Zubehör mitgeliefert)

Multifunktionsbürste (27)

Mit dieser Bürste können Sie sowohl Nass- als auch Staubsaugen. Bei der Verwendung des Gerätes als Staubsauger, wird der Gebrauch des entsprechenden Rahmens (28) empfohlen.

Bevor Sie den Rahmen anbringen, achten Sie bitte darauf, dass die Borsten der Bürste eingefahren sind; überprüfen Sie dann, dass das Pedal wie in der Abbildung dargestellt positioniert ist.

Hängen Sie den Rahmen an der Bürste ein; hierbei ist darauf zu achten, dass die 4 Einhängepunkte des Rahmens richtig in den eigens vorgesehenen Sitzen eingefügt sind.



Pinzel (29)

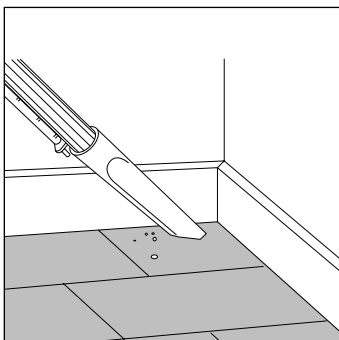
Dieser ist zur Erleichterung der Reinigungsarbeiten mit einem Gelenk ausgestattet und eignet sich für die Beseitigung von Staub von Polsterungen, Möbeln, Büchern, Vorhängen, Rahmen und Kleidern.



Mehrzweckdüse (30)

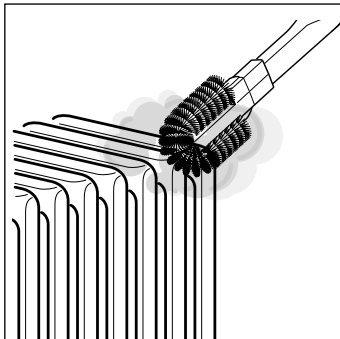
Sie wird eingesetzt für die Reinigung von Polsterungen, Autositzen, Vorhängen, usw.

Für die Reinigung von Vorhängen kann gegebenenfalls die Saugkraft reduziert werden. Hierzu den am Gerätegriff befindlichen Saugkraftregler (20) betätigen.



Fugendüse (31)

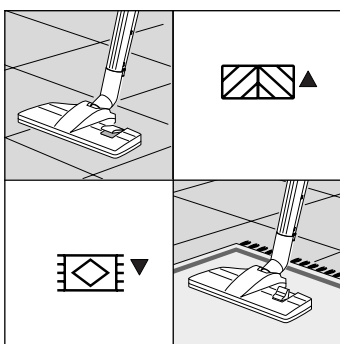
Dieses Zubehör eignet sich für das Aufsaugen von Brotkrumen, Staub und kleinen Schmutzpartikel und ist ideal für Saugarbeiten an schwer zugänglichen Stellen.



Kleine Saugbürste für Heizkörper (32)

Ideal für das Staubsaugen zwischen den Heizkörperelementen.

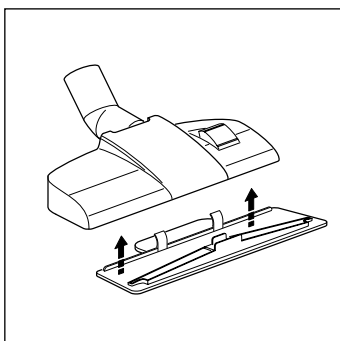
Die Saugbürste muss an die Fugendüse montiert werden.



Kombisaugbürste Teppiche/Glattböden (33)

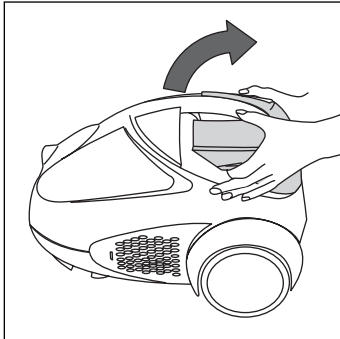
Mit dieser Kombisaugbürste können Sie sowohl auf Glattböden als auch auf Teppichen oder Teppichböden staubsaugen. Für Saugarbeiten auf Glattböden stellen Sie den Umstellhebel an der Bürste auf das Symbol des Kamms (▲).

Für Saugarbeiten auf Teppichen und Teppichböden drücken Sie ihn hingegen auf die entgegengesetzte Position (▼).



Zubehör für Parkettboden (34)

Dieses Zubehör ist mit kratzfestem Filz ausgestattet und ist ideal für das Staubsaugen auf Holzböden. Bringen Sie das Zubehöerteil wie in der Abbildung dargestellt an der Kombisaugbürste Teppiche/Glattböden an.



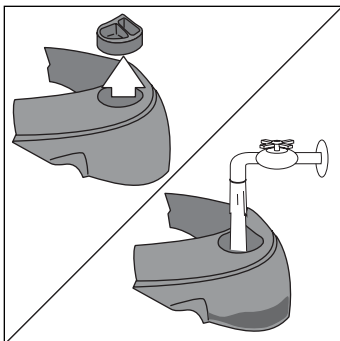
3. Vorbereitung des Gerätes als Dampfreiniger

Extraktions-Dampfreiniger

Sicherstellen, dass der Stecker des Netzkabels aus der Steckdose gezogen ist.

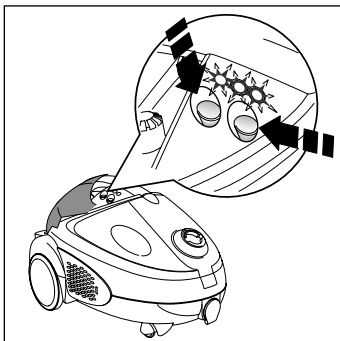
Den Behälter herausnehmen, den Verschluss abnehmen und mit Wasser füllen.

Am Gerät den Saugschlauch (25), die Verlängerungsröhre (26) und die Bürste (27) anbringen. Hierzu entsprechend den in Kapitel 2 aufgeführten Anleitungen zur Montage der Rohre und der Bürste vorgehen.



Stecken Sie nun den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. Drücken Sie dann die EIN/AUS-Taste (14) und die Einschalttaste des Dampfkessels (15).

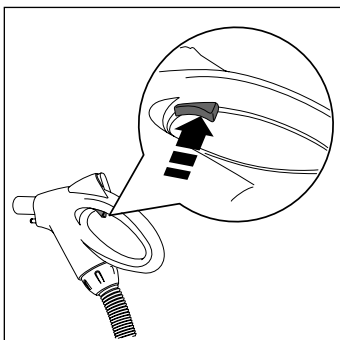
Daraufhin werden sich sofort die Kontrolllampen „Versorgung“ (16) und „Dampfkessel EIN“ (17) einschalten. Sobald die Kontrolllampe „Dampf bereit“ (18) erlischt, ist das Gerät betriebsbereit.



Zur **Dampfabgabe** die unten am Griffteil des Saugschlauchs angebrachte **Dampftaste (22) gedrückt halten**, und diese loslassen, wenn Sie die Dampfabgabe unterbrechen wollen.

Durch Drücken der Saugtaste ON/OFF (21), die Saugfunktion aktivieren. Auf diese Weise reinigt und saugt das Gerät gleichzeitig.

Bei hartnäckigen Flecken empfehlen wir zuerst die Dampfabgabe und dann die Saugfunktion (siehe Abschnitt „Technik der Extraktionsreinigung“, S. 62).



Hinweis: Bei der erstmaligen Inbetriebnahme des Gerätes, kann dieses einige Minuten lang einen unangenehmen Geruch ausströmen, welcher auf das Erhitzen und das darauf folgende Trocknen der zum Zusammenbau des Dampfkessels eingesetzten Versiegelungsmittel zurückzuführen ist.

Wiederherstellung des Wasserstandes im Behälter

Wenn nur noch etwa 2 cm Wasser im Behälter vorhanden sind, muss dieser erneut aufgefüllt werden. Hierzu wie folgt vorgehen:

- Schalten Sie den Dampfkessel durch Drücken der Einschalttaste des Dampfkessel und der EIN/AUS-Taste aus.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Den Behälter entnehmen, den Verschluss abnehmen und mit kaltem Wasser auffüllen. Danach wieder den Verschluss anbringen.
- Den Behälter wieder einsetzen und darauf achten, dass dieser richtig an seinem Platz positioniert ist.

ACHTUNG: Während des Betriebs, füllt der Dampfkessel das im Behälter vorhandene Wasser an (Daueranfüllung). Es ist daher normal, ein gewisses Betriebsgeräusch zu vernehmen, um eine konstante Dampfabgabe zu garantieren, sodass eine dauerhafte und wirksame Dampfreinigung ohne jeglichen Leistungsabfall möglich ist.

Sollte es vorkommen, dass das Wasser im Behälter ausgeht, ohne dass Sie es merken, stehen Ihnen, je nachdem wie viel Dampf verbraucht wird, noch eine Dampfautonomie von etwa 10 Minuten zur Verfügung.

Wird der Behälter jedoch daraufhin nicht aufgefüllt, beginnt die Pumpe zu vibrieren, und es tritt kein Dampf mehr heraus.

Sobald der Behälter wieder mit Wasser aufgefüllt worden ist, funktioniert das Gerät wie bei der ersten Inbetriebnahme, d.h. der Dampf ist in 3 Minuten bereit, währenddessen die Pumpe das Wasser im Kessel anfüllt.

Es wird dringend davon abgeraten, bei Verbrauch des Wassers im Behälter, mit der Reinigung fortzufahren und die Pumpe vibrieren zu lassen.

Dieser Einsatz würde auf die Dauer die internen Teile unvermeidlich beschädigen.

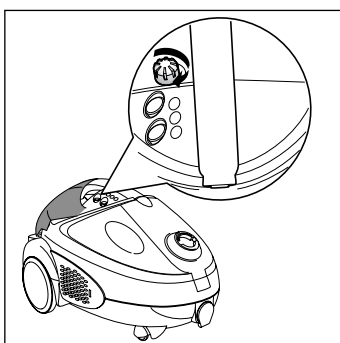
ACHTUNG: Es ist möglich, dass sich auf der Fläche unterhalb des Gerätes Wasser befindet, welches durch den Überdruck vom Ablassventil abgegeben wird.

Um zu vermeiden, dass während des Bewegens des Gerätes Wasser aus dem Behälter tritt, schließen Sie bitte stets den Behälter mit dem Verschluss.

Dampfregler (19)

(nur für einigen Modelle)

Mit dem Dampfregler können Sie die Dampfabgabe regulieren. Beim Einschalten des Gerätes wird empfohlen, den Drehknopf auf die Position "Maximale Dampfabgabe" zu stellen.

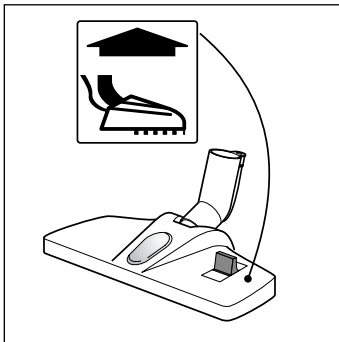


Technik der Extraktionsreinigung

Die Extraktionsreinigung erfolgt wie folgt:

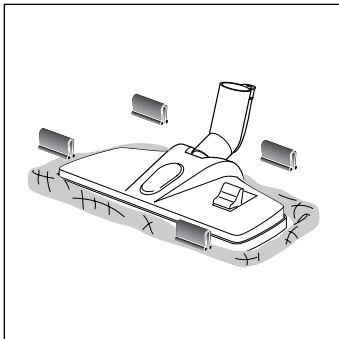
- Den Dampfstrahl auf die zu behandelnde Oberfläche richten und gleichzeitig sowohl die Dampftaste (22) als auch die EIN/AUS-Taste (21) betätigen.
- Durch Drücken des Pedals, die Borsten der Bürste einfahren. Danach mehrmals über die zu behandelnde Oberfläche fahren und dabei nur ansaugen. Die behandelnden Oberflächen sind danach fast vollkommen trocken und makellos sauber.

Hinweis: Die maximale Saugkraft einstellen.



Nur Dampfreiniger

Sie können das Gerät auch nur als Dampfreiniger verwenden; hierzu gehen Sie wie oben beschrieben vor, ohne jedoch das Saugsystem in Betrieb zu setzen; daher **nicht** die Saugtaste (21) drücken.

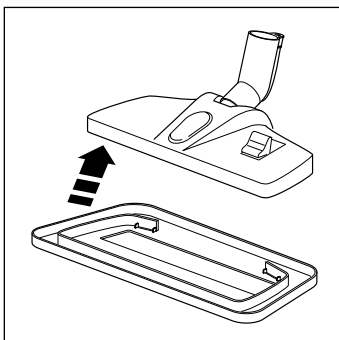


Rahmen (36), Putztuch (37) und Klipps (35)

Für die Dampfreinigung ohne Saugen, den Rahmen (36) an der Bürste anbringen.

Nachdem Sie den Rahmen an der Bürste angebracht haben, spannen Sie bitte das Putztuch (37) mit den entsprechenden Klipps (35) ein.

Hinweis: Diese Reinigungsmethode ist insbesondere für Keramikböden geeignet.



Zubehör für die Extraktions- und Dampfreinigung

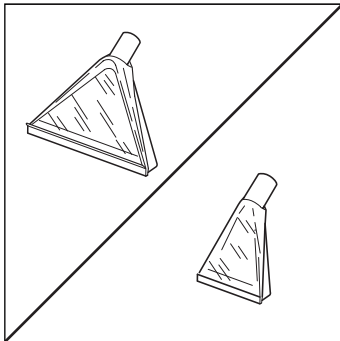
(je nach Modell wird verschiedenes Zubehör mitgeliefert)

Multifunktionsbürste (27)

Für die Verwendung der Bürste zum Extraktions- und Dampfreinigen auf Glattböden, drehen Sie das Pedal und lassen die Borsten heraustreten.

Auf diese Weise ist eine kombinierte Wirkung Dampf + Bürste möglich, welche eine sorgfältigere Reinigung erlaubt.

EMPFEHLUNGEN: Nicht empfohlen wird diese Art von Reinigung für Cotto-Fußböden, Wachspolierte Fußböden und Parkettböden.



Dreieckige Düsen (38 und 39)

Diese werden direkt in das Verlängerungsrohr oder am Griff eingesteckt; achten Sie hierbei darauf, dass der Steckverschluss perfekt in den Griff oder das Verlängerungsrohr gesteckt werden, indem Sie ihn fest nach unten drücken und **dann durch Drehen des eigens vorgesehenen Sperrring verriegeln**.

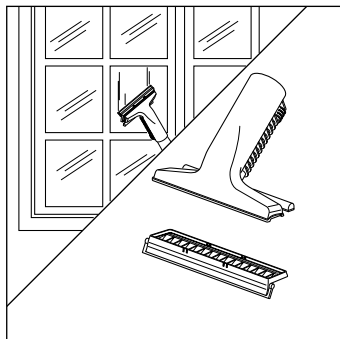
Große dreieckige Düse

Die große dreieckige Düse eignet sich zum Reinigen und Nasssaugen von Teppichböden bzw. Teppichen.

Kleine dreieckige Düse

Die kleine dreieckige Düse eignet sich hingegen für die Reinigung und das Nasssaugen von Polsterungen und Überzügen, Sofas, Möbeln, und Vorhängen.

Überprüfen Sie stets die Farbfestigkeit und Widerständigkeit der zu behandelnden Stoffe, indem Sie an nicht sichtbaren Stellen der Teppiche oder Stoffe eine Probe durchführen.



„T“- Düse (40)

Diese Düse kann entweder mit dem Fensterwischer- oder Borstenvorsatz verwendet werden.

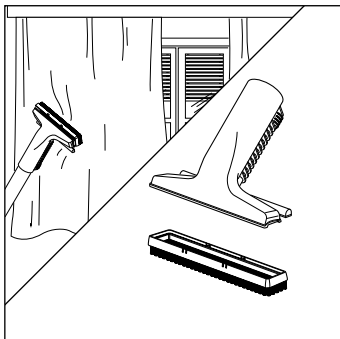
Nach Anbringen des gewünschten Zubehörs, die T-Düse am Verlängerungsrohr oder direkt am Griff montieren und sie mit dem eigens hierzu vorgesehen Sperrring blockieren.

Fensterwischereinsatz (41)

Ideal für die Reinigung von kleinen Fenstern (Englische Fenster, usw.).

Borsteneinsatz (42)

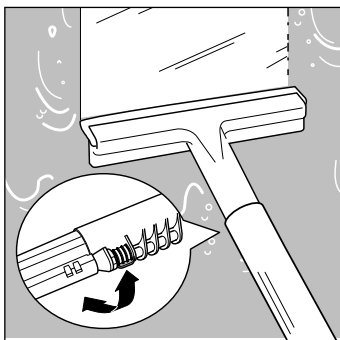
Ideal zum Auffrischen von Stoffen (Vorhänge, Kleider, Stoffbezüge, usw.).

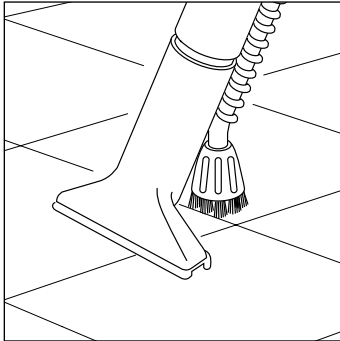


Fensterwischerzubehör (43)

Der Fensterwischer ist ein äußerst praktisches Zubehör für die Reinigung von Verglasungen. Es wird in das Verlängerungsrohr oder direkt am Griff eingesteckt. Achten Sie darauf, dass der Steckverschluss einwandfrei in die Steckverbindung des Griffs bzw. des Verlängerungsrohr gesteckt ist, indem Sie ihn fest nach unten drücken und dann **mit dem eigens hierzu vorgesehenen Sperrring blockieren**. Den Dampf auf die zu reinigende Oberfläche spritzen. Zum Trocknen, das Zubehör so neigen, dass der Fensterwischer einwandfrei an der zu trocknenden Oberfläche anhaftet.

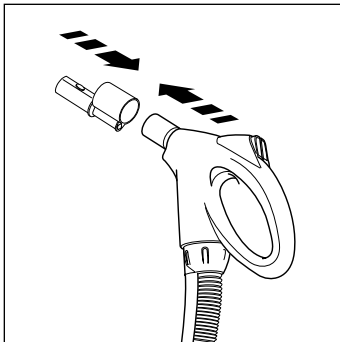
Achtung: Bei niedrigen Außentemperaturen wird empfohlen, vor der Reinigung die Fenster mit einem schwachen Dampfstrahl zu erwärmen, um so zu vermeiden, dass die Fensterscheiben durch den plötzlichen Temperaturwechsel bersten könnten.





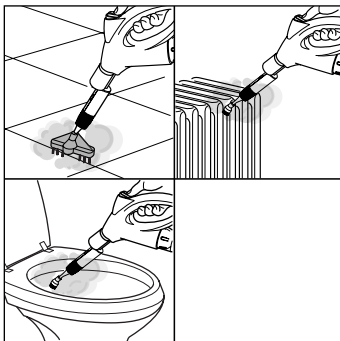
Dampfdüse mit Bürstchen (44)

Diese wird in das Verlängerungsrohr oder direkt am Griff eingesteckt. Achten Sie darauf, dass der Steckverschluss einwandfrei in die Steckverbindung des Griffs bzw. des Verlängerungsrohr gesteckt ist, indem Sie ihn fest nach unten drücken und dann **mit dem eigens hierzu vorgesehenen Sperring blockieren**. Mit der mit der kleinen Bürste kombinierten Dampfdüse können Sie leicht den Schmutz von Fliesenfugen, Heizkörpern, sanitären Einrichtungen und schwer zugänglichen Stellen entfernen.



Anschlussstück für das Dampfzubehör (45)

Mit diesem Teil können Sie mehrere, speziell für die Dampfreinigung vorgesehene Zubehörteile verwenden. Das Anschlussstück wird entweder direkt am Griffteil des Saugschlauchs oder am Verlängerungsrohr angebracht.



Sprühlanze (46) + kleine Bürste (Rundborsten 48 und Längsborsten 47)

Nach Anbringen der Sprühlanze, eine der mitgelieferten, kleinen Bürsten montieren.

Die kleinen Bürsten sind verschiedenfarbig, damit Sie jede immer für den gleichen Einsatz verwenden können (z.B. rot für den Backofen, gelb für die Toilette, usw.).

Die Längsborstenbürste ist besonders für die Reinigung von Fugen geeignet.

Hinweis: Nachdem Sie das gewünschte Zubehörteil angebracht haben, gehen Sie zur Inbetriebsetzung des Gerätes entsprechend den in der Bedienungsanleitung aufgeführten Angaben vor.

4. Reinigung und Instandhaltung des Gerätes

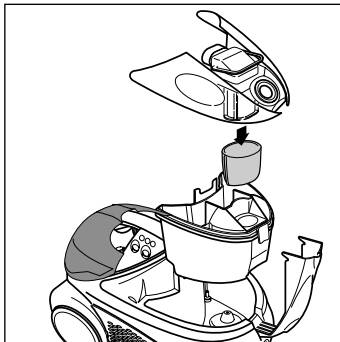
Achtung: Vor jedem Reinigungs- oder Instandhaltungseingriff den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Nach dem Gebrauch des Gerätes, empfehlen wir aus hygienischen Gründen die Zubehörteile abzuspülen, indem Sie sauberes Wasser aufsaugen.

Auf diese Weise werden sowohl die Zubehörteile als auch das Innere des Saugschlauchs gereinigt.

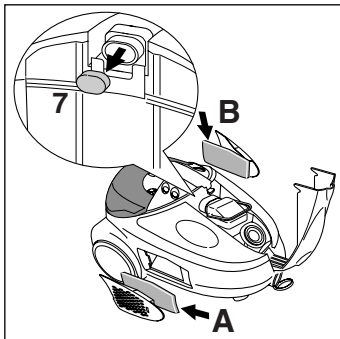
Es wird empfohlen, den Schmutzwassertank nach jedem Gebrauch zu entleeren.

Sollte das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden, empfehlen wir, den Kessel auszuleeren, bevor Sie es wegstellen.



Nach dem Entleeren und Ausspülen des Schmutzwassertanks ist der PUR-Filter zu entfernen, unter fließendem Wasser auszuwaschen und trocknen zu lassen.

Den Filter trocken aufbewahren, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten.

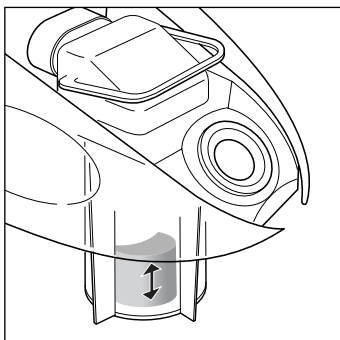


Die verbrauchte Luft wird mittels eines **hochleistungsfähigen Filters (A)** filtriert, der in der Lage ist, Partikel von über 3 Mikron zurückzuhalten. Dieser Filter muss, sobald er verschmutzt ist, ausgetauscht werden.

Bei Verschmutzung der Filter **B** und **7**, können diese gewaschen, getrocknet und wieder eingesetzt werden.

Es ist wichtig, dass sich die Filter in effizientem Zustand befinden, da sie zu dem einwandfreien Betrieb des Gerätes beitragen.

Die Filter sind bei den autorisierten Kundendienststellen erhältlich.



Prüfen Sie regelmäßig, dass der innerhalb des Motorschutzkörbchens befindliche Schwimmer sich frei in seinem Gehäuse bewegen kann. Kontrollieren Sie zudem, dass der PUR-Filter (4) und der Luftfilter (7) stets eingesetzt und richtig positioniert sind.

5. Garantie

Sollte Ihr Gerät technische Assistenz brauchen (und auch für den Kauf von Zubehörteilen: Filter, Zubehör), wenden Sie sich bitte ausschließlich an Ihren Fachhändler oder direkt an eine autorisierte Kundendienststelle.

Die Garantie umfasst das Auswechseln der fehlerhaften Teile und die entsprechende Arbeitskraft.

Empfohlen wird die ausschließliche Verwendung von Original-Ersatzteilen und Original-Zubehörteilen.

Nur so können die Funktionstüchtigkeit Ihres Gerätes und die Gültigkeit der Garantie gewährleistet werden.

Die Herstellerfirma behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an den Geräten und der Zubehörausstattung vorzunehmen.

Technische Daten

Technische Daten	230 V / 50 Hz	
Spannung/Frequenz	Nennleistung	Höchstleistung
Aufgenommene Leistung Motor	1000 Watt	1200W
Aufgenommene Leistung Dampfkessel	1400 Watt	
Fassungsvermögen Dampfkessel	1 Liter	
Fassungsvermögen Behälters	750 cc	
Betriebsdruck	Nennleistung	Höchstleistung
	3.5 bar	3.8 bar
	350 Kpa	380 Kpa
Schaltungen am Gerät	HAUPTSCHALTER ON/OFF DAMPFKESSEL ON/OFF	
Optische Anzeigen	Hauptkontrolllampe Kontrolllampe "Dampfkessel EIN" Kontrolllampe "Dampf bereit"	
Schaltungen am Griffteil bei Sicherheitsniedrigdruck	Einschalten Saugfunktion Saugkraftregelung Dampfabgabe	
Sicherheit beim Nass-Saugen	Schwimmer	
Eingangsfiltration	Wasserfilter mit 1,3 l Wasser Mikrofilter aus Edelstahlnetz AISI 304 Vorfilter aus PUR PUR-Filter am Motoreingang	
Ausgangsfiltration (verbrauchte Luft)	HEPA-Filter	
Filtration der Kühlluft des Motors	PUR-Filter	
Gesamtfiltrationsstufen	8 Stadien	
Fassungsvermögen des entnehmbaren Sammel tanks	Nennleistung	Höchstleistung
	2.3 Liter	2.7 Liter
Netzkabel	3x1 Länge 6 m	
Zulassungen	IMQ	
Betriebsgewicht (ohne Rohre)	ca. 12 kg	
Abmessungen	Länge	L = 550
	Tiefe	P = 370
	Höhe	H = 370